



DATE / (\*)- 8 **OCTOBER 18<sup>TH</sup> 2013** / Octubre 18 de 2013  
Rev. 00

**COMMERCIAL SPECIFICATION / ESPECIFICACIÓN COMERCIAL**

**NAME / NOMBRE: NAUTILUS-A**

<b>PRODUCT LINES / LINEA DE PRODUCTOS</b>		
BUSINESS UNIT / UNIDAD DE NEGOCIO	Marine / Marina	
<b>GENERAL / GENERAL</b>		
TOTAL WEIGHT / PESO TOTAL -g/m <sup>2</sup> - ISO 2286-2	657 ± 65	
WIDTH / ANCHO - m - ISO 2286-1	Min. 1.37	
GAUGE /	1.10 ± 0.16	
EMBOSSING / GRABADO	Goat	
<b>SUBSTRATE / BASE</b>		
TYPE / TIPO	Polyester / Poliéster	
DESCRIPTION / DESCRIPCIÓN	Standard Polyester	
WEIGHT / PESO -g/m <sup>2</sup> - ISO 2286-2	80	
<b>MISCELLANEOUS / VARIOS</b>		
BACTERIAL RESISTANCE / RESISTENCIA A BACTERIAS (AATCC TM 147)	Passes / Pasa	
MILDEW RESISTANCE / RESISTENCIA A HONGOS (ASTM G21)	No Growth (NG) / Sin Crecimiento	
ANTI-STATIC / ANTIESTÁTICO - ASTM D-257	Passes / Pasa	
PINK STAIN (ASTM E-1428) *	Passes / Pasa	
SULFIDE STAINING / MANCHADO POR AZUFRE (FISHER BODY TM 31-12)	Passes / Pasa	
TOPCOAT / LACA	Acrylic / Acrilica	
<b>FLAME RETARDANCY / RETARDANCIA AL FUEGO</b>		
FMVSS 302	Passes / Pasa	
CALIFORNIA TECH. BULLETIN 117 - Section E	Passes / Pasa	
UFAC Fabric - Class I	Passes / Pasa	
NFPA 260 - Cover Fabric - Class I	Passes / Pasa	
<b>TENSILE STRENGTH / RESISTENCIA A LA TENSION - ISO 1421 M1</b>		
NEWTON (MIN.)	Warp / Urdimbre	298
	Fill / Trama	134
<b>ELONGATION / ELONGACION - ISO 1421 M1</b>		
% (AVE.)	Warp / Urdimbre	60
	Fill / Trama	152
<b>TEAR STRENGTH / RESISTENCIA AL RASGADO - ISO 4674-1 MB</b>		
NEWTON (MIN.)	Warp / Urdimbre	17
	Fill / Trama	22
<b>STITCHING STRENGTH / RESISTENCIA A LA PUNTADA - DIN 54301</b>		
NEWTON (MIN.)	Warp / Urdimbre	31
	Fill / Trama	21
<b>ADHESION / ADHESION - ISO 2411</b>		
N / 5cm (MIN.)	Warp / Urdimbre	26
	Fill / Trama	26
<b>ABRASION / ABRASION - UNE EN ISO 12947</b>		
ABRASION MARTINDALE		> 100,000 Cycles / Ciclos
<b>ACCELERATED LIGHT AGING / SOLIDEZ A LA LUZ</b>		
DIN 54004 / NTC 1479 - Blue Wool / Lana Azul		Cal≥7 1,000 Hours = Passes / Pasa
QUV: ASTM D-4329 / CFFA-2 c2 - Grey Scale / Escala de Grises ISO 105 X12-A02		Cal≥4 650 Hours = Passes / Pasa
<b>CROCKING / SOLIDEZ AL ROCE - CFFA 7 / AATCC TM 8</b>		
WET/DRY / HUMEDO/SECO		Excellent / Excelente
<b>COLD CRACK / RESISTENCIA A BAJAS TEMPERATURAS - CFFA 6a</b>		
ROLLER METHOD		Passes / Pasa -23 °C

\* Spradling / Proquinal will not warrant pink staining resulting from microorganism growth on adjacent boat components / Proquinal S.A / Spradling Internacional Inc. no da garantía por la presencia de manchas rosadas causadas por crecimiento microbiano en las partes adyacentes al vinilo.

Note. The data correspond to minimum results of the statistical analysis. The information included in this specification is subject to change. / Nota: Los datos corresponden a valores mínimos de un análisis estadístico. La información incluida en esta especificación está sujeta a cambios.

THE INDICATED DATA CORRESPONDING TO THE MATERIAL'S PHYSICAL CHARACTERISTICS ARE RESULTS OF TESTS CONDUCTED UNDER STANDARD PROCEDURES AND ARE SUBJECT TO VARIATION. WE THEREFORE RECOMMEND OUR CUSTOMERS TO EVALUATE THE MATERIAL WITH REGARDS TO THEIR SPECIFIC REQUIREMENTS AND APPLICATION (S) BEFORE USE IT. FOR ADDITIONAL INFORMATION PLEASE CONTACT YOUR SUPPLIER. / LOS DATOS CORRESPONDIENTES A LAS CARACTERÍSTICAS FÍSICAS DEL MATERIAL SON LOS RESULTADOS DE LAS PRUEBAS REALIZADAS BAJO PROCEDIMIENTOS ESTÁNDAR Y ESTÁN SUJETOS A VARIACIÓN, POR ELLO RECOMENDAMOS A NUESTROS CLIENTES A EVALUAR EL MATERIAL CON RESPECTO A SUS NECESIDADES Y APLICACIONES ESPECÍFICA (S) ANTES DE USARLO. PARA OBTENER INFORMACIÓN ADICIONAL PÓNGASE EN CONTACTO CON SU PROVEEDOR.

THESE TERMS AND ANY CORRESPONDING DATA REFER TO THE TYPICAL PERFORMANCE IN THE SPECIFIC TESTS INDICATED AND SHOULD NOT BE CONSTRUED TO IMPLY THE BEHAVIOR OF THIS OR ANY OTHER MATERIAL UNDER ACTUAL FIRE CONDITIONS. / LOS TÉRMINOS Y CUALQUIER DATO REFERIDO AL FUNCIONAMIENTO TÍPICO DE LAS PRUEBAS QUE SE INDICAN, NO DEBEN SER INTERPRETADOS O ENTENDIDOS COMO EL COMPORTAMIENTO DE ESTE MATERIAL EN CONDICIONES REALES DE INCENDIO.

PROQUINAL S. A. DOES NOT ASSUME ANY RESPONSIBILITY FOR ANY DAMAGES RESULTING FROM INADEQUATE USES, DIFFERENT TO THOSE MENTIONED IN THIS SPECIFICATION. / PROQUINAL S. A. NO ASUME NINGUNA RESPONSABILIDAD POR CUALQUIER DAÑO RESULTANTE DE USOS INADECUADOS, DIFERENTES A LOS MENCIONADOS EN LA PRESENTE ESPECIFICACIÓN.

PROQUINAL S. A. DOES NOT GUARANTEE EXACT COLOR MATCHES AS SLIGHT VARIATIONS IN PRODUCTION AND STOCK MAY OCCUR. FOR THIS REASON WE DO NOT RECOMMEND COMBINING MATERIALS OF DIFFERENT FABRICATION LOTS. / PROQUINAL S. A. NO GARANTIZA COLORES EXACTOS, PEQUEÑAS VARIACIONES EN LA PRODUCCIÓN Y LAS EXISTENCIAS PUEDEN OCURRIR. POR ESTA RAZÓN NO SE RECOMIENDA LA COMBINACIÓN DE MATERIALES DE DIFERENTES PEDIDOS.

PROQUINAL S. A. RESERVES THE RIGHT TO MODIFY TECHNICAL SHEETS WITHOUT PREVIOUS WARNING. / PROQUINAL S. A. SE RESERVA EL DERECHO DE CAMBIAR LA ESPECIFICACIÓN SIN PREVIO AVISO.

I-LAB-020 Revisión No. 02